

A



WIPO/ACE/14/3 REV.

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 8 أغسطس 2019

اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد

الدورة الرابعة عشرة
جنيف، من 2 إلى 4 سبتمبر 2019

قبول منظمات غير حكومية بصفة مراقب مؤقتة
وثيقة من إعداد الأمانة

1. يرد في مرفقات هذه الوثيقة تقديم ثلاث منظمات غير حكومية التمسّت إلى اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد (لجنة الإنفاذ) منحها صفة مراقب مؤقتة، وفقاً للنظام الداخلي للجنة الإنفاذ (انظر الفقرتين 114 "3" و120 من الوثيقة WO/GA/28/7).

2. إن لجنة الإنفاذ مدعوة إلى الموافقة على مشاركة المنظمات غير الحكومية المشار إليها في مرفقات هذه الوثيقة، في الدورة الرابعة عشرة للجنة.

[تلي ذلك المرفقات]

الاتحاد الإيطالي لحماية المحتوى السمعي البصري ومحتوى الوسائط المتعددة (FAPAV)

نشأ الاتحاد الإيطالي لحماية المحتوى السمعي البصري ومحتوى الوسائط المتعددة (FAPAV) في روما، إيطاليا، في 14 يناير 1988، بصفته جمعية وطنية خاصة وغير ربحية، وأسس الاتحاد كل من جمعية الأفلام السينمائية (MPA)، والجمعية الإيطالية للصناعات السينمائية السمعية البصرية والمتعددة الوسائط (ANICA)، والجمعية الإيطالية للعارضين (ANEC)، ورابطة الاتحاد الإيطالي للنشر السمعي البصري (UNIVIDEO). وتمثل مهمة الاتحاد (FAPAV) في حماية صناعة السينما والإذاعة الإيطالية من انتهاكات حقوق المؤلف والدفاع عن مصالح مالكي حقوق الملكية الفكرية. وتُعنى أنشطة الاتحاد بمجالين رئيسيين من مجالات التدخل فيما يتعلق بحق المؤلف وحماية حقوق الملكية الفكرية، لا سيما الإنفاذ وإدعاء الوعي. ويتولى السيد فيديريكو بانولي روسي منصب الأمين العام في الاتحاد (FAPAV).

ويوفر الاتحاد (FAPAV) خدمات مكافحة القرصنة بما في ذلك التحقيق؛ ورفع الشكاوى الجنائية أو الدعاوى المدنية؛ والإجراءات الإدارية ومتابعة القضايا؛ والدعم الفني للسلطات القضائية وسلطات إنفاذ القانون والهيئة الوطنية لتنظيم الاتصالات (AGCOM).

ويقدم الاتحاد (FAPAV) المشورة لأعضائه بشأن المسائل العملية والقانونية ويعمل كحلقة وصل بين هؤلاء الأعضاء والسلطات الوطنية المختصة. كما يشارك في المشاورات وجلسات العمل التي تنظمها السلطات الوطنية فيما يتعلق بالمبادرات التشريعية والإحصاءات والدراسات.

ويضطلع الاتحاد (FAPAV) بأنشطة توعوية وتثقيفية تسعى إلى أهداف من بينها توعية المستهلكين والمواطنين بأهمية حماية حقوق الملكية الفكرية باعتبارها أحد المصادر الرئيسية لتوليد العمالة في الصناعة السمعية البصرية. كما ينظم الاتحاد العديد من أنشطة الاتصالات ويجري دراسات استقصائية ودراسات حول ظاهرة القرصنة.

ويشمل أعضاء الاتحاد (FAPAV) أصحاب المصلحة الرئيسيين في الصناعة والجمعيات التي تعمل من أجل حماية وتعزيز الصناعة السمعية البصرية والسينمائية في إيطاليا. وفيما يلي قائمة أعضاء الاتحاد:

- | | |
|---|-------------------------|
| — ACADEMY TWO | — CG Entertainment |
| — ADLER ENTERTAINMENT | — CHILI; |
| — <i>Associazione Italiana Editori</i> (AIE) | — CINEMA Srl; |
| — ANEC; | — CINESTAT; |
| — <i>Associazione Nazionale Esercenti Multiplex</i> (ANEM); | — COLORADO FILM; |
| — ANICA; | — CONTROL CINE SERVICE; |
| — <i>Associazione Produttori Audiovisivi</i> (APA); | — DAZN; |
| — BIM <i>Distribuzione</i> ; | — DELTA TV PROGRAMS; |
| — CATTLEYA; | — EAGLE PICTURES; |
| | — FILMAURO; |

- *Fondazione Ugo Bordoni* (FUB);
- GIUNTI PSYCHOMETRICS
- Italian International Film (IIF);
- LEONE FILM GROUP;
- LUCE CINECITTÀ;
- LUCKY RED;
- LUISS BUSINESS SCHOOL;
- MEDIASET;
- MEDUSA FILM;
- MPA;
- MYMOVIES.IT;
- MUSTANG ENTERTAINMENT;
- NEXT CINEMA;
- NOTORIOUS PICTURES;
- *Osservatorio Web Legalità* (OWL);
- *Radio Televisione Italiana* (RAI);
- RAI CINEMA;
- THE SPACE CINEMA;
- THE WALT DISNEY COMPANY ITALIA;
- TWENTIETH CENTURY FOX ITALY;
- TWENTIETH CENTURY FOX HOME ENTERTAINMENT ITALY;
- UCI Italia;
- UNIVERSAL PICTURES INT. ITALY;
- *Unione Italiana Editoria Audiovisiva Media Digitali e Online* (UNIVIDEO);
- VIDEA CDE;
- VISION DISTRIBUTION;
- WARNER BROS. ENTERTAINMENT ITALIA.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

التحالف عبر الوطني لمكافحة الاتجار غير المشروع (TRACIT)

أنشئ التحالف عبر الوطني لمكافحة الاتجار غير المشروع (TRACIT) في فورت ميبرز في ولاية فلوريدا بالولايات المتحدة الأمريكية في 17 أبريل 2017، باعتباره مؤسسة وطنية غير حكومية لا تستهدف الربح. وتتمثل ولاية التحالف في التخفيف من أثر الأضرار الاقتصادية والاجتماعية الناجمة عن الاتجار غير المشروع وذلك بتعزيز الحوار الدولي وتدعيم آليات الإنفاذ الحكومية ودمج الضوابط الخاصة بمراحل التوريد في القطاعات الأكثر تضرراً من الاتجار غير المشروع.

ويهدف التحالف، من خلال عمله، إلى حشد أصحاب المصلحة وتقاسم الموارد والنهوض بنهج شامل ومترايط لضمان استجابة تنظيمية أكثر فعالية للاتجار غير المشروع. ومن خلال تحسين التنسيق بين القطاعات داخل الحكومات وفيما بينها، يرمي التحالف إلى التصدي بفعالية أكبر للمخاطر العالمية الرئيسية التي تسهم في الاتجار غير المشروع أو تنتج عنه (مثل الفساد والإرهاب والفوارق الاقتصادية).

ويوفر التحالف الخبرة والدراية التقنية بغرض تعزيز آليات الإنفاذ الحكومية والتغلب على فجوات الحوكمة المحلية التي تسهم في تيسير الاتجار غير المشروع. ويضطلع التحالف بجملة توعوية من أجل تنشيط الحوار العالمي بشأن الاتجار غير المشروع في سبيل تعزيز التشارك في وضع السياسات وتنفيذ تدابير الإنفاذ من خلال إشراك الشركات في مختلف الصناعات والقطاعات وعبر الحدود، والربط بينها.

ويقوم التحالف بأنشطته وينظمها من خلال الاجتماعات والمائدات المستديرة واجتماعات القمة وتقارير البحث؛ وتقاسم المعلومات واستراتيجيات التخفيف؛ وصياغة توصيات في مجال السياسة العامة والترويج لها. ويقوم التحالف شركات وثيقة مع أهم وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ورابطات الأعمال ورابطات التجارة القطاعية، فضلا عن هيئات الحوكمة العالمية، مثل مؤتمري القمة الاقتصاديين العالميين لمجموعة الدول السبع ومجموعة العشرين، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ورابطة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ، ورابطة أم جنوب شرق آسيا. وتشمل عضوية التحالف الشركات الصناعية التالية:

- Anheuser-Busch InBev. (بلجيكا)؛
- Authentix (الولايات المتحدة الأمريكية)؛
- Diageo (المملكة المتحدة)؛
- Pernod Richard (فرنسا)؛
- Phillip Morris International (سويسرا)؛
- Proctor & Gamble (الولايات المتحدة الأمريكية)؛
- Richemont (المملكة المتحدة)؛
- Universal Music (الولايات المتحدة الأمريكية).

ومن بين شركاء مشاريع التحالف ما يلي:

- *Asociación de Industrias de la República Dominicana* (الجمهورية الدومينيكية);
- American Chamber of Commerce in Costa Rica (كوستاريكا);
- British American Tobacco (المملكة المتحدة);
- Business Council for International Understanding (الولايات المتحدة الأمريكية);
- Crime Stoppers International (الولايات المتحدة الأمريكية);
- Coca-Cola HBC (صربيا والجبل الأسود);
- The Economist (المملكة المتحدة);
- European Chamber of Commerce (ميانمار);
- *Grupo de Proteção à Marca* (البرازيل);
- Ideas Matter (الولايات المتحدة الأمريكية);
- Japan Tobacco International (سويسرا);
- Marazzi & Associates (إيطاليا);
- Mondelez International, Inc. (الولايات المتحدة الأمريكية);
- Naftna Industrija Srbije (صربيا);
- Program for the Endorsement of Forest Certification (فرنسا);
- Unilever (المملكة المتحدة).

ولمزيد من المعلومات، الرجاء الاطلاع على الموقع التالي: <https://www.tracit.org>.

[يلي ذلك المرفق الثالث]

الرابطة الدولية للاتحاد من أجل مكافحة الجريمة الإلكترونية (TAC).

أنشئت الرابطة الدولية للاتحاد من أجل مكافحة الجريمة الإلكترونية (TAC) في استراسبرغ بفرنسا في 9 ديسمبر 2009 باعتبارها رابطة غير ربحية. والهدف الرئيسي الذي تنشده الرابطة هو مساعدة المواطنين وضحايا الأنشطة الإلكترونية غير القانونية، وتصميم وتنفيذ أنشطة تثقيفية حول السلامة الإلكترونية (بما في ذلك التقليد الموجود على الإنترنت) وإذكاء وعي مختلف فئات أصحاب المصلحة بقضايا الجريمة الإلكترونية. وفي مجال الملكية الفكرية، تركز الرابطة على المنتجات المقلدة وترتكز بوجه خاص على التقليد الإلكتروني وأخطار الأدوية الزائفة.

وتشارك الرابطة في أنشطة التوعية من خلال مشروع منتدى الشباب للحكومة في مجال الإنترنت. وذلك المشروع عبارة عن مبادرة لها أصحاب مصلحة متعددون ومعترف بها دولياً تمكن الشباب (المتراوح أعمارهم بين 15 و30 سنة) من مناقشة القضايا المرتبطة بالحكومة في مجال الإنترنت وتولي الريادة في تلك القضايا. وتسعى الرابطة إلى زيادة إشراك الشباب، وخصوصاً الشباب من الفئات المغرر بها، في عمليات اتخاذ القرارات على صعيد قيادات مجتمع المعلومات. وترتكز الرابطة عملها على تنظيم نشاطات سنوية ومحادثات ونقاشات، فضلاً عن تدريبات ودورات لتكوين الكفاءات وإذكاء الوعي بأربعة موضوعات ذات أولوية تتعلق بالإنترنت. ويمثل موضوع المنتجات المقلدة على الإنترنت أحد تلك الموضوعات التي تتناولها المبادرة. وهناك عدد من البلدان التي تنفذ حالياً مشروعات هادفة إما على المستوى المحلي أو الوطني تحقيقاً لذلك الغرض.

ولمعالجة مسألة الأدوية الزائفة على الإنترنت، تتعاون الرابطة أيضاً مع التحالف من أجل صيدلية إلكترونية مأمونة في الاتحاد الأوروبي (ASOP EU). وتقدم المنظمتان ما يلزم من دعم ومواد تثقيفية لسفراء حركة الرابطة من الشباب حول العالم بغرض تهيئة بيئة يمكن المرضى من شراء أدويتهم على الإنترنت بطريقة مأمونة وقانونية.

ولمزيد من المعلومات عن مشروع الرابطة، الرجاء الاطلاع على الموقع التالي: <http://www.youthigf.com>.

[نهاية المرفقات والوثيقة]